



# St. Patrick's Parish Parroquia de San Patricio



SIXTH SUNDAY OF EASTER ~ SEXTA DOMINGO DE PASCUA



*As the Father loves me, so I also love you. Remain in my love. If you keep my commandments, you will remain in my love, just as I have kept my Father's commandments and remain in his love. I have told you this so that my joy may be in you and your joy might be complete.*

—John 15:9-17

*Como el Padre me ama, así los amo yo. Permanezcan en mi amor. Si cumplen mis mandamientos, permanecen en mi amor; lo mismo que yo cumplo los mandamientos de mi Padre y permanezco en su amor. Les he dicho esto para que mi alegría esté en ustedes y su alegría sea plena.*

—Juan 15, 9-17

EMAIL: [INFO@SPATRICKS.ORG](mailto:INFO@SPATRICKS.ORG) ☎ PHONE: (831) 724-1317



SEARCH → “PATRICK WATSONVILLE” ← BUSCAR



MAY 5, '24

5 DE MAYO '24

## Locations for Daily Mass & Confession

Monday-Thursday (School Chapel);  
Friday (Gym)

## Lugares para la Misa Diaria y Confesión

Lunes-Jueves (Capilla Escolar);  
Viernes (Gimnasio)

# WELCOME TO ST. PATRICK'S ~ BIENVENIDO A SAN PATRICIO



### PASTOR

Fr. Jason Simas  
[Pastor@spatricks.org](mailto:Pastor@spatricks.org)  
831-724-1341



### PAROCHIAL VICAR

Fr. David Allen  
[Vicar@spatricks.org](mailto:Vicar@spatricks.org)  
831-724-6128

*"The parish is a garden where souls are planted, watered with grace, and nurtured with the teachings of the Church, so they may bear the fruits of holiness."*

—Saint Therese of Lisieux

*"La parroquia es un jardín donde se plantan las almas, se riegan con la gracia y se nutren con las enseñanzas de la Iglesia, para que puedan dar frutos de santidad!"*

—Santa Teresa de Lisieux

### PARISH OFFICE HOURS

**Tuesday—Friday**

9 a.m.— 12 p.m. & 1 p.m. — 5 p.m.

### ENGLISH MASS TIMES

<b>Monday — Friday</b>	7 p.m. Bilingual
<b>Saturday Vigil</b>	5 p.m.
<b>Sunday</b>	11 a.m.

### CONFESSION TIMES

**Thursday & Friday** 6—6:30 p.m.

### ADORATION TIMES

**Monday — Friday** 5—8 a.m. & 3—6:30 p.m.

### STORE HOURS

**Sundays Only** 8 a.m.—2 p.m.

### HORAS DE OFICINA PARROQUIAL

**Martes—Viernes**

9 a.m.—12 p.m. y 1 p.m. — 5 p.m.

### HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

<b>Lunes — Viernes</b>	7 p.m. Bilingüe
<b>Vigilia del Sábado</b>	7 p.m.
<b>Domingo</b>	7 a.m., 9 a.m., 1 p.m., 7 p.m.

### HORARIO DE CONFESIONES

**Jueves y Viernes** 6—6:30 p.m.

### HORARIO DE ADORACIÓN

**Lunes — Viernes** 5—8 a.m. y 3—6:30 p.m.

### HORARIO DE TIENDA

**Solo Domingos** 8 a.m.—2 p.m.

### PERSONNEL ~ PERSONAL

#### Dcn. Pedro Ramos

Deacon / Diácono

[Deacon@spatricks.org](mailto:Deacon@spatricks.org)

#### Luis Esquivel

Supervisor and Accountant / Supervisor y Contador

[Supervisor@spatricks.org](mailto:Supervisor@spatricks.org)

322-4701

#### Catalina Paz

Office Manager / Gerente de Oficina

[Manager@spatricks.org](mailto:Manager@spatricks.org)

322-4370

#### Mary Barajas

Secretary / Secretaria

[Office@spatricks.org](mailto:Office@spatricks.org)

724-1317

#### Silvia Pineda

Children's Sacraments / Sacramentos para Niños

[Communion@spatricks.org](mailto:Communion@spatricks.org)

740-2384

#### Maria D. Guzman

Youth Sacraments / Sacramentos para Jóvenes

[Confirmation@spatricks.org](mailto:Confirmation@spatricks.org)

740-9932

#### Eloisa Zarate

Custodian

—

**Mario Hernandez** Maintenance

# MASSES & INTENTIONS ~ 5/4—5/10 ~ MISAS E INTENCIÓNES

## Saturday ~ Sábado

5:00pm

7:00 pm

## Vigil for Sunday ~ Vigilia para el Domingo

+Joe Crosetti, +Joe Crosetti Jr., +Bernardina Labro

Todos nuestros Parroquianos

## Sunday ~ Domingo

7:00am

Maria Rocha y Familia, Liboria Ortiz, Esmeralda y Maflobio Lopez Ortiz

9:00am

+Maria y Rafael Bernabe, +Juana Ezpinoza, +Jovita Lopez Neponucero

11:00am

+Erlinda & Felipe Pineda, Celia & Silvia Pineda, Francisco & Ana Bettencourt

1:00pm

+Salvador Amaro Contreras, + Ventura Aguilera Arguello, +Almas del Purgatorio

7:00pm

+Maria y Soledad Lopez, +Mario Lopez, +Aurora Gutierrez

## Monday ~ Lunes

7:00pm

+Carmela Vazquez, +Jesus Diaz, Esmeralda Montiel

## Tuesday ~ Martes

7:00pm

+Evelia Ibarra, +Modesto Vasquez Garcia, +Fernando Cruz Martinez

## Wednesday ~ Miércoles

7:00pm

+Steven Ybarra, Delfina Henandez Barba, Irma Hernandez Barba

## Thursday ~ Jueves

7:00pm

## The Ascension of the Lord ~ Ascension del Señor

+Roberto L. Paz, Rosalba Rosette Montiel, Florentino Lopez Cruz

## Friday ~ Viernes

5:00pm

## St. John of Avila, Priest and Doctor of the Church, St. Damien de Veuster, Priest ~ San Juan de Avila, Presbítero y Doctor de la Iglesia, San Damian de Veuster, Presbítero

+Anna Arias, +Teresa Franco, +Irma Cota Lopez

## INTENTIONS OF THE POPE

We pray that religious women and men, and seminarians, grow in their own vocations through their human, pastoral, spiritual and community formation, leading them to be credible witnesses to the Gospel.



## INTENCIÓNES DEL PAPA

Oremos para que las religiosas, los religiosos y los seminaristas crezcan en su camino vocacional a través de una formación humana, pastoral, espiritual y comunitaria, que les lleve a ser testigos creíbles del Evangelio.

## SECOND COLLECTIONS FOR EASTER

Easter is 7 weeks, fifty days long. Each year we help the parents of children and teenagers by keeping their costs low to receive catechism for the Sacraments of First Communion and Confirmation. We will have second collections at each Mass. Please do not feel burdened.

## SEGUNDA COLECTAS PARA LA PASCUA

La Pascua dura 7 semanas y cincuenta días. Cada año ayudamos a los padres de niños y jóvenes manteniendo bajos los costos para recibir el catecismo de los Sacramentos de Primera Comunión y Confirmación. Tendremos segundas colectas en cada Misa. Por favor, no se sienta agobiado.

## LOOKING FOR A MEN'S GROUP?

Knights of Columbus Council 958.

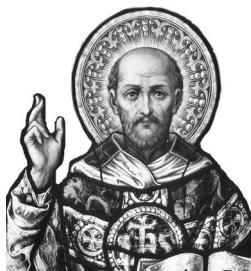
Call Richard Sanchez: 831-588-7708



## LOOKING FOR A WOMEN'S GROUP?

Young Ladies Institute.

Call Barbara Brown: 831-588-0855



St. Ignatius of Loyola  
+year/año 1556

## OUR WEEKLY OFFERING / NUESTRA OFRENDA SEMANAL

Collection from Last Week / Colecta de la Semana Pasada

+ 6, 966

Collection from Last Year / Colecta del Año Pasado

+ 6, 388

Second Collection ~ Segunda Colecta

+ 1, 766

Net Income for the Year / Ingreso Neto del Año

— 39, 434

Our AMA goal from the Bishop is \$27,800 ~ Nuestra meta de AMA del Obispo es \$27,800

+ \$26, 724

*"Act as if everything depended on you;  
trust as if everything depended on God."*

*"Actúa como si todo dependiera de ti;  
Confía como si todo dependiera de Dios".*

## LOVE: THE KEYNOTE OF LIFE

Pope Benedict XVI

His Holiness Benedict XVI (+ 2022) reigned as pope from 2005 to 2013.

Inner agreement with God belongs to the happy life. Only if this fundamental relationship is right can all the other relationships be right. For that reason it is important throughout one's life and from one's youth onwards to learn and to practice thinking with God, feeling with God, willing with God, so that love may grow from this and become the keynote of our life. If that is the case, love of neighbor becomes self-evident. For if the keynote of my life is love, then as far as concerns those whom God has placed on my way I can once again only live on the basis of this assent, this trust, this agreement, and this love.

To describe love of neighbor Scripture uses a very wise and profound phrase: *Love your neighbor as yourself*. It does not demand any fantastic and unreal heroism.... No, it is *as yourself*.... People who are dissatisfied with themselves will not be really good to others. Those who do not accept themselves take exception to others. True love is fair: where it is leading us is to love oneself as one of the members of Christ's body. Oneself like the others—becoming free of that false perspective with which we are all born, as if the world revolves around me and my ego. Through faith we must all learn a kind of Copernican revolution. Copernicus discovered that it was not the sun that went around the earth but that this earth along with the other planets revolved around the sun. We all begin by seeing ourselves as a tiny earth around which all the suns must turn. Faith teaches us to leave this error and to behave like brothers and sisters, joining together with all the others in the round dance of love around the one center that is God. Only if God exists, only if he becomes the center of my life, is this *love my neighbor as myself* possible. But if he exists, if he becomes my center, then it is also possible to reach this inward freedom of love.

Like this content? Subscribe to:  
Magnificat <https://us.magnificat.net/>

## YOUTH GROUP

**Fridays  
7pm to 9pm  
in the Serra Center**

For ages 13-17. There is praise music, fun activities to get to know one another, and skits to share meaningful and important messages. If you are 18 and over want to help, please come by and speak to Maria or Mario Hernandez.



## AMOR: LA NOTA CLAVE DE LA VIDA

Papa Benedicto XVI

Su Santidad Benedicto XVI (+ 2022) reinó como Papa de 2005 a 2013.

El acuerdo interior con Dios pertenece a la vida feliz. Sólo si esta relación fundamental es correcta, todas las demás relaciones podrán serlo. Por eso es importante a lo largo de la vida y desde la juventud aprender y practicar pensar con Dios, sentir con Dios, querer con Dios, para que de ahí crezca el amor y se convierta en la nota tónica de nuestra vida. Si ese es el caso, el amor al prójimo se vuelve evidente. Porque si la nota clave de mi vida es el amor, entonces, respecto de aquellos que Dios ha puesto en mi camino, sólo puedo vivir a partir de este consentimiento, de esta confianza, de este acuerdo y de este amor.

Para describir el amor al prójimo la Escritura utiliza una frase muy sabia y profunda: *Ama a tu prójimo como a ti mismo*. No exige ningún heroísmo fantástico e irreal... No, es *como tú mismo*.... Las personas que no están satisfechas consigo mismas no serán realmente buenas con los demás. Quienes no se aceptan a sí mismos se ofenden con los demás. El verdadero amor es justo: adonde nos lleva es a amarnos a nosotros mismos como a uno más de los miembros del cuerpo de Cristo. Ser como los demás, liberarse de esa perspectiva falsa con la que todos nacemos, como si el mundo girara alrededor de mí y de mi ego. A través de la fe todos debemos aprender una especie de revolución copernicana. Copérnico descubrió que no era el sol el que giraba alrededor de la tierra sino que esta tierra junto con los demás planetas giraba alrededor del sol. Todos comenzamos por vernos a nosotros mismos como una pequeña tierra alrededor de la cual deben girar todos los soles. La fe nos enseña a dejar este error y a comportarnos como hermanos y hermanas, uniéndonos a todos los demás en la danza circular del amor alrededor del único centro que es Dios. Sólo si Dios existe, sólo si se convierte en el centro de mi vida, es posible este *amor al prójimo* como a mí mismo. Pero si él existe, si se convierte en mi centro, entonces también es posible alcanzar esta libertad interior de amor.

¿Le gusta este contenido? Suscríbase a:  
Magníficat <https://latina.magnificat.net/>

## GRUPO JUVENIL

**Viernes  
7pm a 9pm  
en el Serra Center**

Para edades de 13 a 17 años. Hay música de alabanza, actividades divertidas para conocerse unos a otros y parodias para compartir mensajes importantes y significativos. Si tienes 18 años o más y quieres ayudar, ven y habla con María o Mario Hernández.



# MAY IS MARY'S MONTH

In order, pray the following prayer on the corresponding knot/bead

## INTRODUCTION

1. BLESS YOURSELF...
2. RECITE THE CREED...
3. OUR FATHER...
4. HAIL MARY...
5. HAIL MARY...
6. HAIL MARY...
7. GLORY BE...
8. FATIMA PRAYER...

## THE FIRST DECADE

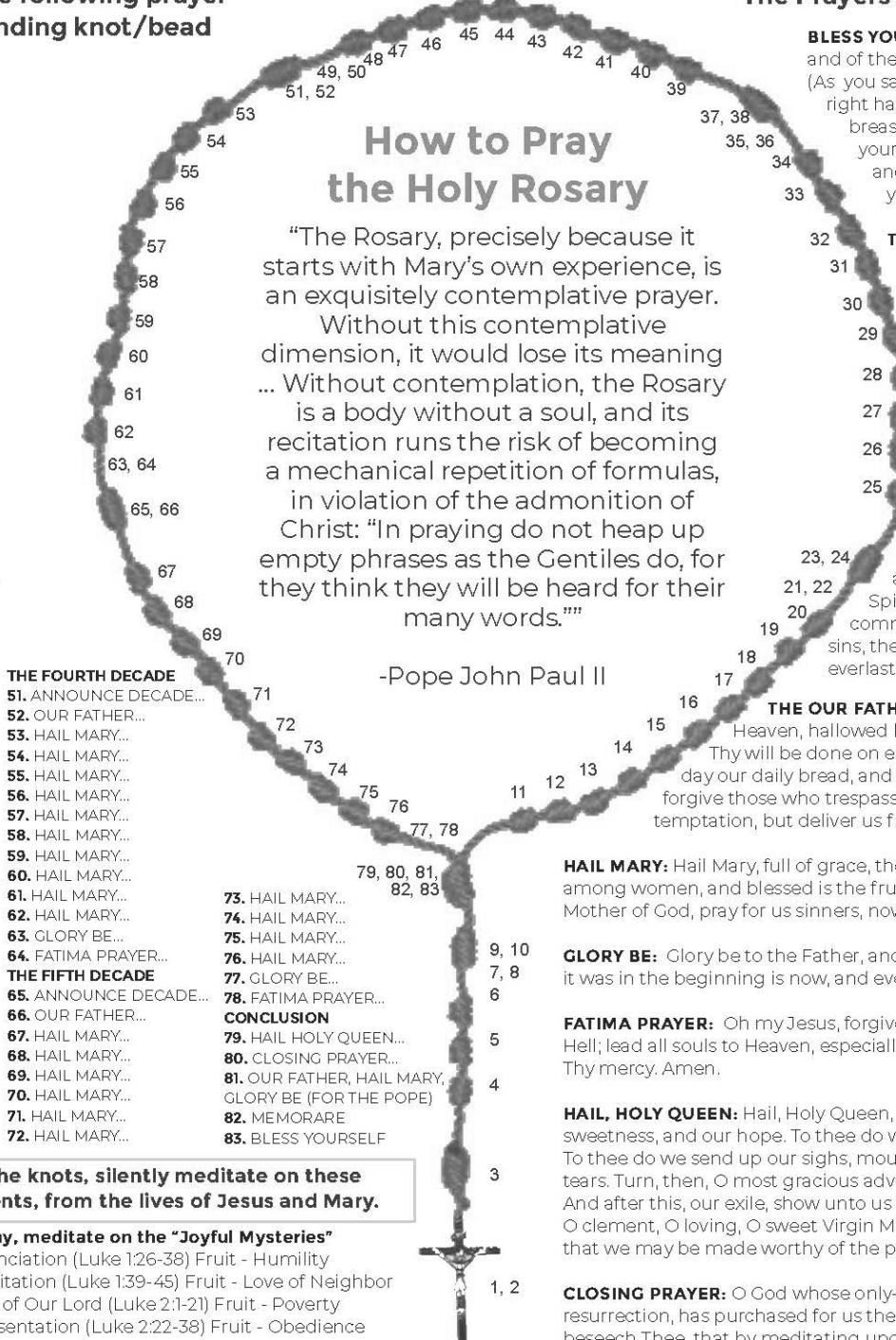
9. ANNOUNCE DECADE...
10. OUR FATHER...
11. HAIL MARY...
12. HAIL MARY...
13. HAIL MARY...
14. HAIL MARY...
15. HAIL MARY...
16. HAIL MARY...
17. HAIL MARY...
18. HAIL MARY...
19. HAIL MARY...
20. HAIL MARY...
21. GLORY BE...
22. FATIMA PRAYER...

## THE SECOND DECADE

23. ANNOUNCE DECADE...
24. OUR FATHER...
25. HAIL MARY...
26. HAIL MARY...
27. HAIL MARY...
28. HAIL MARY...
29. HAIL MARY...
30. HAIL MARY...
31. HAIL MARY...
32. HAIL MARY...
33. HAIL MARY...
34. HAIL MARY...
35. GLORY BE...
36. FATIMA PRAYER...

## THE THIRD DECADE

37. ANNOUNCE DECADE...
38. OUR FATHER...
39. HAIL MARY...
40. HAIL MARY...
41. HAIL MARY...
42. HAIL MARY...
43. HAIL MARY...
44. HAIL MARY...
45. HAIL MARY...
46. HAIL MARY...
47. HAIL MARY...
48. HAIL MARY...
49. GLORY BE...
50. FATIMA PRAYER...



While touching the knots, silently meditate on these "Mysteries," or events, from the lives of Jesus and Mary.

**On Monday and Saturday, meditate on the "Joyful Mysteries"**

- First Decade:** The Annunciation (Luke 1:26-38) Fruit - Humility  
**Second Decade:** The Visitation (Luke 1:39-45) Fruit - Love of Neighbor  
**Third Decade:** The Birth of Our Lord (Luke 2:1-21) Fruit - Poverty  
**Fourth Decade:** The Presentation (Luke 2:22-38) Fruit - Obedience  
**Fifth Decade:** Finding of Jesus (Luke 2:41-52) Fruit - Piety

**On Thursday, meditate on the "Luminous Mysteries"**

- First Decade:** Baptism of Our Lord (Matthew 3:13-16) Fruit - Openness to Holy Spirit  
**Second Decade:** Wedding at Cana (Jn 2:1-11) Fruit - To Jesus through Mary  
**Third Decade:** Proclamation of the Kingdom (Mark 1:14-15) Fruit - Repentance  
**Fourth Decade:** The Transfiguration (Matthew 17:1-8) Fruit - Desire for Holiness  
**Fifth Decade:** Institution of the Eucharist (Mt 26) Fruit - Eucharistic Adoration

**On Tuesday and Friday, meditate on the "Sorrowful Mysteries"**

- First Decade:** The Agony in the Garden (Matthew 26:36-56) Fruit - Contrition  
**Second Decade:** Scourging at the Pillar (Matthew 27:26) Fruit - Purity  
**Third Decade:** Crowning of Thorns (Matthew 27:27-31) Fruit - Moral Courage  
**Fourth Decade:** Carrying of the Cross (Matthew 27:32) Fruit - Patience  
**Fifth Decade:** The Crucifixion of Our Lord (Matthew 27:33-56) Fruit - Self-Denial

**On Wednesday and Sunday, meditate on the "Glorious Mysteries"**

- First Decade:** The Resurrection (John 20:1-29) Fruit - Faith  
**Second Decade:** The Ascension (Luke 24:36-53) Fruit - Hope, Desire for Heaven  
**Third Decade:** The Descent of the Holy Spirit (Acts 2:1-11) Fruit - Wisdom, Love of God  
**Fourth Decade:** The Assumption of Mary (Rev 12:1) Fruit - Devotion to Mary  
**Fifth Decade:** The Coronation (Rev 12:1) Fruit - Eternal Happiness

## The Prayers of the Most Holy Rosary:

**BLESS YOURSELF:** In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.  
 (As you say this, touch your forehead with your right hand when you say Father, touch your breastbone when you say Son, touch your left shoulder when you say Holy, and touch your right shoulder when you say Spirit.)

**THE CREED:** I believe in God, the Father almighty, Creator of Heaven and earth. And in Jesus Christ, His only Son, our Lord, Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate; was crucified, died, and was buried. He descended into Hell. The third day He rose again from the dead. He ascended into Heaven, and sits at the right hand of God, the Father almighty. From there He shall come again to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

**THE OUR FATHER:** Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

**HAIL MARY:** Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

**GLORY BE:** Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning is now, and ever shall be, world without end. Amen.

**FATIMA PRAYER:** Oh my Jesus, forgive us our sins, save us from the fires of Hell; lead all souls to Heaven, especially those in most need of Thy mercy. Amen.

**HAIL, HOLY QUEEN:** Hail, Holy Queen, mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn, then, O most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this, our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God, that we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

**CLOSING PRAYER:** O God whose only-begotten Son by His life, death and resurrection, has purchased for us the rewards of eternal life; grant, we beseech Thee, that by meditating upon these mysteries of the Most Holy Rosary of the Blessed Virgin Mary, that we may imitate what they contain and obtain what they promise, through the same Christ our Lord. Amen.

**MEMORARE:** Remember oh most Blessed Virgin Mary that never was it known, that anyone who fled to your protection, implored your help, or sought your intercession, was left unaided. Inspired by this confidence, we fly unto thee, oh virgin of virgins, our Mother. To you do we come, before you we stand, sinful and sorrowful. Oh mother of the Word Incarnate, despise not our petitions, but in your mercy, hear and answer them. Amen.



Download the official Rosary Army mobile app for iOS and Android phones and pray the Rosary on-the-go! Search for Rosary Army in your favorite app store.

**ROSARY ARMY**  
MAKE THEM. PRAY THEM. GIVE THEM AWAY.

[www.RosaryArmy.com](http://www.RosaryArmy.com) | [email@rosaryarmy.com](mailto:email@rosaryarmy.com)

## REGISTER AS A PARISHIONER / REGISTRARSE COMO FELIGRÉS

We can help you stay connected. Your information will not be shared but will be used for communication only.

### Please choose all that apply:

- New Parishioner:
- Updating Information:
- Want Offering Envelopes:
- Moving Away:

Name (s) of Adults / Nombres de Adulto (s):

Address / Domicilio:

Phone / Teléfono:

Esto le ayudará a mantenerse informado. No compartiremos su información, solo la utilizaremos como medio de contacto.

### Por favor, elija todo lo que corresponda:

- Nuevo Feligrés:
- Actualización de información:
- Deseo Sobres para la ofrenda:
- Me moví a otra ciudad

Please tear and place in the collection basket or mail to the office. Corte y coloque en la canasta de la colecta o envíelo a la oficina.

## PRAYERS OF INTERCESSION / ORACIONES DE INTERCESIÓN

Please call the office to add a person.

Please pray for the people listed here every week.

3/8 Agustin Ortiz y Familia  
3/8 Jorge Rocha y Familia  
3/9 Nancy Huyck  
3/13 Adela Reynoso  
3/19 Natalie Bernabe  
3/19 Lorena Valencia  
3/19 Abraham Valencia

3/19 Enrique Rocha  
3/19 Ascension Venegas  
3/19 Martin Bedolla  
3/20 Viviana Galvan  
3/20 Hugo Godoy Jr.  
3/20 Esther Carrillo  
3/26 Martha Figueroa

3/26 +Rosalinda Barragan  
3/26 +Roberto Barragan  
3/26 +Agustin Ortega  
3/26 Eduardo Mendoza  
4/3 Annemarie Campis  
4/4 +Irma Cota Lopez  
4/4 Trinidad Gonzalez

4/4 Norma Ortiz  
4/4 Ricardo Hernandez  
4/9 Kelvin Lopez  
4/10 +Francisca Serrano  
4/15 Maria Zambrano  
4/28 Edid Osorio Gutierrez  
5/1 Kevin Ward

Favor de llamar a la oficina para agregarse a una persona.

Please pray for the people listed here every week.

## READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA



The readings for daily Mass can be found at the US Bishop's website and also at the bottom or our parish website. Open the camera on your phone or tablet and point it here.  
<<< English

Las lecturas de la Misa diaria se pueden encontrar en el sitio web de los Obispo de los Estados Unidos y también en el fondo del sitio web de nuestra parroquia. Abre la cámara de tu teléfono o tableta y apúntala aquí. >>> Español





**Mehl's**  
Colonial Chapel  
funeral services ~ servicios funerarios

**831-724-6371**  
222 E. Lake Ave  
Watsonville  
[info@mehlschapel.com](mailto:info@mehlschapel.com)  
License #FD-323

**FREE Ice Cream Cone With Any Purchase**



**Watsonville McDonald's**  
THREE LOCATIONS TO SERVE YOU:  
• 1598 Freedom Blvd.  
• Main Street  
• 190 Main Street







**EL MERCADO**  
FARMERS' MARKET

TUESDAYS/LOS MARTES, 2-6 PM - RAMSAY PARK  
OPEN APRIL 18 - OCTOBER 31  
ABIERTO DEL 18 DE ABRIL AL 31 DE OCTUBRE

FEATURING FRESH PRODUCE  
FREE FAMILY EVENTS PRESENTANDO PRODUCTOS FRESCOS  
EVENTOS FAMILIARES GRATIS

[PVHEALTHTRUST.ORG/EL-MERCADO](http://PVHEALTHTRUST.ORG/EL-MERCADO)



**SAN GABRIEL ARCANGEL**  
**Librería**  
-Libros -Oraciones -Carbón  
-Biblias -Cuadros -Imágenes de Bulto  
-Rosarios -Incienso -Y más...  
-Novenas -Mirra -Artículos Religiosos

463 Main St. Watsonville CA (831) 722 9090

**Cassidy's Pizza**  
(831) 724-2271  
1400 Freedom Blvd  
Salads, Wings, Beer, & Pizza



**Hugo's Pizzeria**  
(831) 722-9212  
1984 Main St  
Dine in, Carry Out, Delivery!



**¡Salud Mental es para Todos!**  
NAMI brinda servicios gratuitos y apoyo a personas afectadas por las condiciones de salud mental para vivir una vida mejor.

**Servicios Gratuitos:**  
Grupos de Apoyo, Clases, Presentaciones  
Línea de Ayuda (831) 205-7074




**Mental Health is For All**  
NAMI Santa Cruz offers hope, empowerment, compassion, and inclusion through education, support, and advocacy for those affected by mental health conditions.

**Free Services:**  
Support Groups, Classes, Presentations  
Help Line (831) 427-8020

Abarrotes Mexicanos y Salvadoreños  
Carnes Frescas con Salsa a su Gusto  
Mariscos, Quesos y Salchichonería  
Frutas, Verduras, Dulces y Plátanos



**600 Main St.**  
**Watsonville**

831-761-3023



**GUADALUPE**  
Pregnancy Outreach

Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE: Proveemos Gratis:

- Pregnancy Tests
- Material Resources
- Peer Counseling
- Pregnancy Information
- Community Referrals
- Pruebas de embarazo
- Recursos Materiales
- Consejería Para-profesional
- Información de embarazo
- Referencias comunitarias

(831)206-8539

213 East Lake Avenue, Watsonville  
gpocares.org



**EVAN J. BENEVENTO, CPA**  
[evanjcpa.com](http://evanjcpa.com)  
831-920-5273 P.O. Box 429  
[info@evanjcpa.com](mailto:info@evanjcpa.com) Watsonville 95077



**Baptism**  
Necklace & Pendant  
sets  
starting at **\$299**

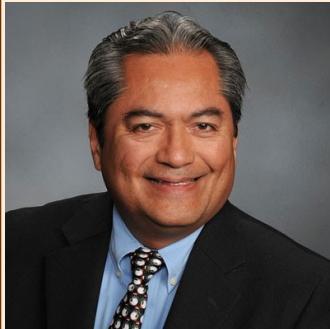


Mention this ad and receive **25% off**



Tel. 831-768-1887  
307 Main St, Suite 101, Watsonville CA 95076

**Dana Sales**  
REALTOR / CANTOR



**CENTURY 21 REA**  
**FINE HOMES & ESTATES**  
Monterey Bay and  
the Silicon Valley

**(831) 588-5710**  
**DanaSales@gmail.com**

Each Office is independently  
Owned and Operated.

Broker Associate  
CalDRE 00952037



**exp™**  
REALTY

**Lorena Murillo Weldon**  
DRE#01800233

• (831) 539-6704

✉ lorena@call-lorena.com

🌐 www.call-lorena.com

Se Habla Español



Alfonso & Mina Solorio  
Cantors



Tortilla Factory & Store ~ Fábrica de Tortillas y Tienda  
142 Second Street, Watsonville ~ 831-761-2261

**"HOJAS" INC.**

Su Centro de Productos Naturales



Vitaminas - Minerales - Hierbas - Dietas  
Suplementos Nutricionales y Cosméticos

Abiertos de Lunes a Sabado  
De 10:00 a.m. - 7:00 p.m.  
Domingo - Cerrado

21 West Lake Avenue  
Watsonville, CA 95076  
831.724.2635 (Frente al WIC)



Compra,  
venta, renta  
de casas?  
Llamenos...



DRE#01731363  
☎ 831-840-5677  
✉ jose@josemarquezrealestate.com  
🌐 www.josemarquezrealestate.com  
📍 1039 Freedom Blvd. Watsonville, CA 95076

**ACE** Central Coast  
Hardware

**Three Locations**

**451 Main St**  
**1056 E. Lake Ave**  
**1820 Freedom Blvd**

❖ Old Fashioned  
Friendly Service  
❖ Locally owned  
and operated  
❖ Parishioner

**Ave Maria**  
MEMORIAL CHAPEL  
CARING FOR EVERY FAMILY AS OUR OWN  
— Since 1950 —  
(831) 724-4751  
609 Main St., Watsonville

\*Traditional Funeral Services  
\*Chapel for Visitation/Rosaries  
\*Crematorium & Mausoleum  
\*Custom Headstones  
\*Caskets and Urns  
\*Plots and Niches  
—————  
\*Servicios Funerarios Tradicionales  
\*Capilla para la Velación/Rosarios  
\*Crematorio y Mausoleo  
\*Lapida al Gusto  
\*Ataúdes y Urnas  
\*Parcelas y Nichos  
License #FD438

**BAKER**  
**BROS.**

**FURNITURE AND APPLIANCES**  
*Se habla Español*

**31 EAST 5TH STREET**  
**WATSONVILLE, CA 95076**  
**(831) 722-6116**  
**bakerbro@YAHOO.COM**

DEBBIE BAKER  
(831) 722-1776

**BRAND SOURCE®**  
YOUR NEIGHBORHOOD  
*Expert*

Please support these sponsors of our bulletin. Call Catalina to advertise your business. 831-322-4370. This page is full.  
Favor de apoyar a estos patrocinadores de nuestro boletín. Llama a Catalina para anunciar su negocio. 831-322-4370. Este página está llena.